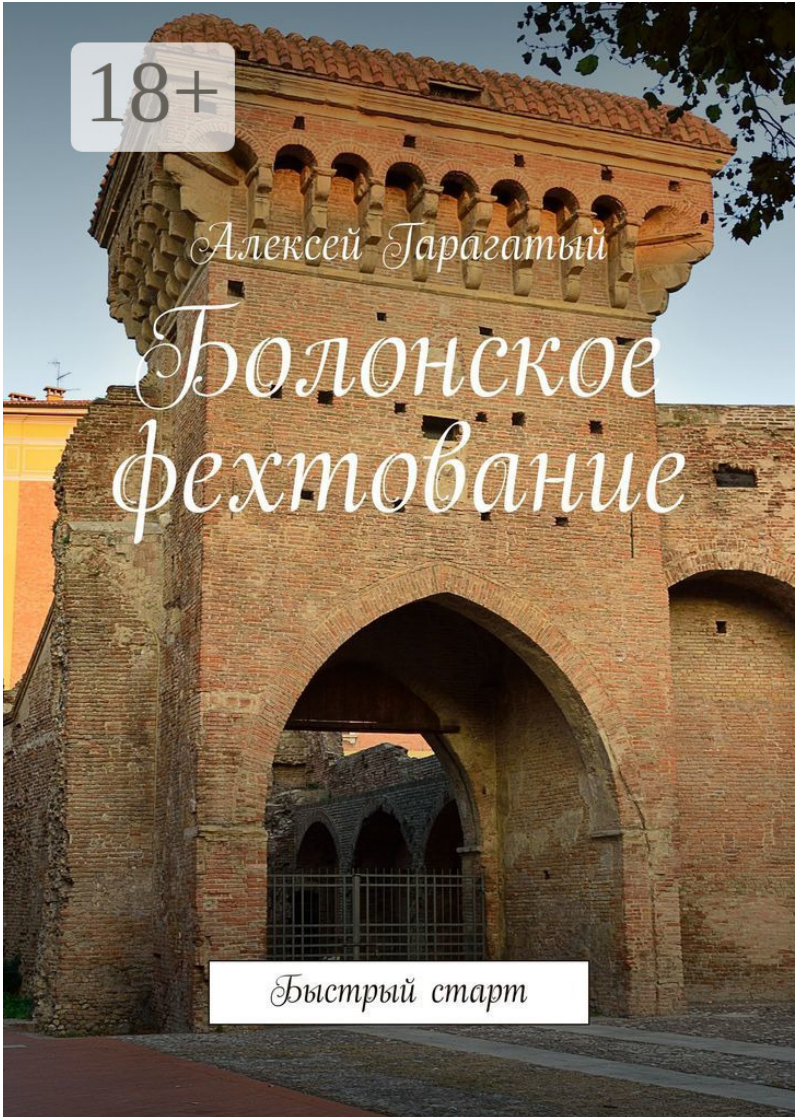

18+
Алексей Гарагатый
Болонское фехтование
Быстрый старт

Алексей Гарагатый

Болонское фехтование. Быстрый старт

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=38837417
ISBN 9785449360601

Аннотация

В книге изложены основы старинной фехтовальной традиции, бытовавшей в Италии XVI века, в г. Болонья, и известной в наши дни как «Болонское фехтование». Материал основан на работах Болонских мастеров A. Manciolino, A. Marozzo, D. dall'Agocchie, A. Viggiani, Anonimo Bolognese и опыте работы клуба «Воскресная школа фехтования». Книга может быть интересна любителям истории, фехтования и НЕМА.

Содержание

Зачем я это всё пишу 5
Как всё начиналось 9
Книга 1. Болонья и её мастера 12
Глава 1. Город 12
Глава 2. Filippo di Bartolomeo Dardi 18
Глава 3. Guido Antonio di Luca 21
Глава 4. Anonimo Bolognese 23
Глава 5. Antonio Manciolino 25
Глава 6. Achille Marozzo 27
Глава 7. Angelo Viggiani 40
Глава 8. Giovanni dall'Agocchie 45
Глава 9. Мастера – современники Мароццо 48
Глава 10. Другие мастера 49
Глава 11. Как проходило обучение 50
Конец ознакомительного фрагмента. 54

Болонское фехтование
Быстрый старт

Алексей Гарагатый

© Алексей Гарагатый, 2018

ISBN 978-5-4493-6060-1
Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Зачем я это всё пишу

«Хочу, чтобы эти принципы не показались тебе слишком сложными, хотя они такими выглядят…»
А. Мароццо, Opera Nova, 1536 г. Глава 13.

Термин «Болонское фехтование» современный. В 16-м веке, когда этот стиль существовал, никто его так не называл. И вообще, скорее всего, в те времена никто не выделял болонскую традицию в нечто целостное. Сейчас трудно будет установить, кто первый ввёл в оборот этот термин, но произошло это уже в наши дни. Первые исследователи, не связывают болонских мастеров в единое целое [2]. В наши дни под термином «Болонское фехтование» принято понимать специфическую фехтовальную традицию, описанную в работах пяти мастеров 16-го века: А. Манчиолино, А. Мароццо, Д. далл`Агокки, А. Виджани и анонимного Болонца. Вот эти пять работ и нужно читать желающим постичь болонский стиль фехтования. Зачем же ещё пишу я?

А вот зачем. Ни одна из вышеуказанных книг не описывает традицию от начала и до конца. Каждый автор писал в своё время, для своей аудитории и в меру своего понимания предмета. Ни один из них не мог предвидеть, что через 500 лет его работы будут изучать. Каждый из них хотел рассказать об интересных вещах, часто упуская вещи простые, обще-

известные в 16-м веке, но совершенно не очевидные в веке 21-м. Например, ни один из мастеров не даёт полный набор гвардий. У каждого из них немного своя система обозначения ударов. Зато каждый описывает множество тонкостей, приёмов и трюков. В результате, на современного читателя обрушивается огромный поток не всегда хорошо структурированной, иногда противоречивой, информации. В русском языке есть хорошая поговорка по этому случаю: «за деревьями не видно леса».

Вот поэтому я и пишу эту книгу. Судя по задаваемым мне вопросам, современным любителям болонского фехтования очень не хватает небольшого вводного курса, или, как сейчас модно говорить, «быстрый старт» – «quick start». В книге я постарался собрать выжимку из произведений всех пяти мастеров, и изложить её доступным и понятным читателю 21-го века языком. Здесь нет «великих мыслей», «секретных приёмов», «оружия победы» и прочего подобного. Цель книги – дать читателю ключ к прочтению оригинальных работ болонских мастеров.

Несколько слов о болонской терминологии. Меня часто критиковали за то, что я не переводил на русский язык оригинальную терминологию. Дескать, так непонятно, трудно читать, трудно запомнить и т. п. Однако, как говорит wikipedia, «термин» – это «слово или словосочетание, точно и однозначно именующее понятие и его соотношение с другими понятиями в пределах специальной сферы». А в пере-

воде-то как раз и становится либо не точно, либо не понятно, либо меняются «соотношения с другими понятиями». В результате, перевод терминов не только не прибавляет понимания, но, наоборот, вводит читателя в заблуждение и провоцирует на ненужные фантазии и ассоциации. Не нужно боятся терминологии. Свои термины есть в любой области знаний, и болонское фехтование не является исключением. В этой книге я буду объяснять значение терминов по мере их появления в тексте.

Где взять дополнительную информацию. Во-первых, нужно читать первоисточники [1], [3], [4], [7], [9], [10], [11], [12], [13], [18]. Более авторитетного материала просто не существует. Во-вторых – заходите на наш сайт, https://marozzo.ru [19]. Там можно найти много интересной информации по теме, в т.ч. и видео. И, конечно, приходите заниматься в нашу «Воскресную школу фехтования».



Рис. 1. Эмблема клуба «Воскресная школа фехтования»

Как всё начиналось

Началось всё, наверное, ещё в детстве. Тогда мне, как и многим моим товарищам, нравились фильмы про войну вообще, и, в том числе, «про рыцарей». Каждый очередной показ «Стрел Робин Гуда», или «Ледового побоища» приводил к играм соответствующей тематики, разбитым рукам, лбам и коленям. Но систематически заниматься фехтованием я стал очень сильно позже, в феврале 1997 года. Тогда мне было уже 24 года, я успел закончить институт, и начал работать инженером. Пришёл я тогда вовсе не в фехтовальный клуб, а в ролевой, и первое применение моих умений было как раз на ролевых играх. Клуб «Магический треугольник» я до сих пор вспоминаю с большой теплотой, ибо там мне в первый раз объяснили, что фехтование, – это не просто махать мечом, что физическая сила может проиграть умению, что не все мечи одинаковые, и ещё много всего интересного. С первых же тренировок я начал задавать сложные, как я сейчас понимаю, вопросы: «соответствует ли то, как мы фехтуем тому, как фехтовали в старину», и «почему одни мечи удобные и послушные, а другие нет». Никто мне толком ответить не мог. Поход в библиотеки и на книжные развалы тоже ничего не дал. Но время шло, и через год у меня на работе (о чудо!) появился интернет. Сейчас многие не поймут, насколько трудно было находить хоть какую-то информацию

в ту эпоху, когда не было всемирной сети. Но когда, наконец, интернет стал доступен, для меня, в прямом смысле этого слова, было открыто окно в мир. Я сразу же начал искать что-то про фехтование, и тогда же увидел первые старинные книги по фехтованию. Первым оказался труд Талхоффера, а точнее сайт, на котором коллеги по шагам пытались разобраться в первоисточнике. Я ничего не понял, но заинтересовался, и начал собирать всё: тексты, видео, сканы, источники, видеозаписи турниров, совершенно не умея отделить хорошее от плохого. Большую часть из этого я потом безжалостно стёр. Но именно тогда я понял, что не бывает «фехтования вообще», что есть разные мастера и разные традиции, что не все мечи одинаковые, и вообще, что это огромный, и очень интересный мир. Тогда же я сформулировал вопрос, на который пытаюсь ответить и по сей день. Вот он: «Хочется взять одну фехтовальную традицию и изучить её максимально глубоко». Позднее я назвал такой подход «Исторически достоверным фехтованием» – ИДФ. Это такая деятельность, когда ставится задача изучения фехтовальной традиции в максимально близком к оригиналу виде. Насколько возможно, конечно. А тогда я начал искать мастера, у которого можно было бы этому поучиться, но увы, такой человек мне не встретился. Было много интересных людей, но лишь только до той поры, пока я не начинал говорить про идеи ИДФ. Наверное, такой подход тогда был не очень интересен. Постепенно я осознал горькую правду: таким мастером при-

дётся становиться самому, и осенью 2004 года начинает свою деятельность «Воскресная школа фехтования». Выбор для изучения именно болонской школы фехтования был вполне осознанным. Вот что мне понравилось в Болонцах: 1. Описано много разного оружия – это интересно. 2. Написано много текста – есть что изучать. 3. Появился фрагмент перевода А. Мароццо на английский язык, который я всё-таки немного знал. Дальше пошла работа. Было много ошибок, тупиковых путей, неправильных идей и прочего. Дважды клуб практически полностью распадался. Но постепенно накапливался багаж знаний, стирались «белые пятна», на смену двойным переводам через английский пришли прямые переводы с итальянского, сложился устойчивый и достаточно многочисленный состав клуба, начали снимать фильмы, нашлись единомышленники в других клубах. Вот так теперь и живём…

Книга 1. Болонья и её мастера

Глава 1. Город

Город был основан в 6-м веке до н. э. В эпоху расцвета Римской империи в Болонье проживало порядка 10 000 человек и это был один из богатейших городов Италии. Памятники Римской империи в городе практически не сохранились.

Ещё со времен Карла Великого Болонья пользуется правами свободного города, о чем свидетельствует слово «свобода» (libertas) в его гербе. В XI веке город получает статус свободной коммуны, а в XIII веке (1256 год) отменяется крепостное право.

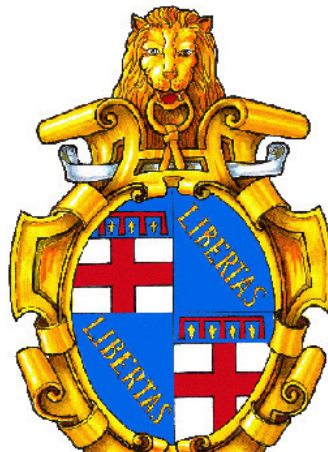


Рис. 2. Герб города Болонья

Сейчас Болонья – административный центр провинции Болонья и области Эмилия-Романья. Население Болоньи насчитывает 369 тыс. жителей (седьмой по величине город Италии), а с пригородами – 535 тысяч. Болонья – важнейший транспортный узел автомобильных и железных дорог на севере Италии. Крупный индустриальный центр – в окрестностях города расположены машиностроительные заводы, предприятия черной металлургии, пищевой, химической, текстильной, легкой, полиграфической промышленности. Болонья также крупнейший научный и культурный центр: помимо старейшего в Европе болонского универси-

тета здесь находится Национальный центр атомных исследований.

Одним из главных символов города являются знаменитые башни Болоньи, которые во многом определяют её облик. В Италии средних веков, особенно в 12 и 13 столетиях, строительство огромных башен, не уступающих в высоте современным небоскребам, было совсем обычным делом. Неизвестно, сколько башен было в городе изначально. Наиболее реальное количество – 80—100 башен. Максимальное называемое количество – 180 башен, вызывает сомнение. До наших дней сохранилось 22 большие и 4 маленькие. Документально подтверждено существование и исчезновение ещё 52 башен.

Из всех башен наиболее известны Due Torri («Две башни») – Азинелли (Asinelli – 97 метров) и Гаризенда (Garisenda – 48 метров). Эти башни являются узнаваемым символом Болоньи на протяжении многих веков. Считается, что построены они были между 1109 и 1119 годами. Башни дважды горели, в 1185 и 1398. Изначально между башнями был деревянный мост на высоте 30 метров (сгорел в 1398 году).



Рис. 3. Вид на башню Asinelli. Фото автора.

Меньшая из двух башен – Гаризенда, изначально было высотой около 60 метров, но из-за сильного наклона была укорочена в 1351 году. В наши дни смещение от вертикали составляет 3.22 метров. Туристов в башню не пускают.

Изначально башня Азинелли была выше на 20—25 метров, но она была укорочена в конце 15 века. В 1488 году у основания башни была построена небольшая крепость, служившая караульной для солдат. Башня Азинелли является самой высокой падающей башней. Отклонение от вертикали составляет 2.23 метра. За свою историю башня использовалась как крепость, как тюрьма, во время WWII как наблюдательный пункт, после войны – как телевышка. В наши дни это туристическая достопримечательность, и за небольшую плату можно подняться до самого верха.



Рис. 4. Болонские ворота. Фото автора.

Глава 2. Filippo di Bartolomeo Dardi

Самым ранним мастером фехтования из Болоньи, о котором сохранились сколько-нибудь значимые сведения, считается профессор математики, геометрии, астрологии болонского университета Филипо Бартоломео Дарди (Filippo di Bartolomeo Dardi), или, как его называли друзья, Липо Дарди [25]. Его книга, описывающая связь фехтования с геометрией не сохранилась. Дата рождения маэстро не известна, а умер он в 1464 году.

О жизни мастера известно немного. Известно, что он открыл фехтовальный зал (Sala d'Arme) на улице Петралата (via Pietralata) в 1412 году. Также есть упоминания, что его зал существовал в 1415 и 1443 годах. В 1434 году Дарди стал профессором.

Хотя «болонское фехтование» в наши дни иногда называют «школа Дарди», тем не менее, достоверной преемственности установить не удалось. Пока не известно, что и как именно, преподавал Дарди, и насколько работы последующих мастеров основаны на его работах.

Сохранилось несколько писем между Липо Дарди и властями Болоньи по поводу стоимости его преподавания. Власти предлагали снизить цены за обучение, но в качестве компенсации выплачивать мастеру некоторую, довольно большую, сумму ежегодно. В результате была назначена комис-

сия, которая оценила работу Дарди, его полезность для города, и пришла к некоторому соглашению. В числе прочего, из писем мы узнаём, что Дарди не заключал контрактов менее, чем на год, при ежедневных занятиях по 2 часа, что зал у него был на 20 человек, и что учил он мечу с броккьеро и большими щитами, даге, шесту и рукопашному бою.

Улица Петралата существует и сейчас. Пока не удалось выяснить, где именно на этой улице располагался фехтовальный зал Филипо Бартоломео Дарди.



Рис. 5. Улица Петралата. Наши дни. Кадр из фильма

«Улицы болонских мастеров» [36].

Глава 3. Guido Antonio di Luca

Гвидо Антонио ди Лука (Guido Antonio di Luca) [24] преподавал у прихода «Святой Марии на стене» (Santa Maria delle Muratelle), (названа так, потому что построена в начале XIII века на остатках стоявшей здесь ранее городской стены), расположенной на улице Сарагоцца (Via Saragozza), между улицей Палестро (Via Palestro) и улицей Алтасета (Via Altaseta).

Непосредственным учеником ди Лука был Акилле Мероццо. Вот что он пишет о своём учителе: " … из школы которого, можно точно сказать, больше воинов вышло чем из Троянского коня и не хватит духу рассказать, что творили…» [3, с. 10].

До наших дней не сохранилось записей Ди Лука, но, возможно, существовала рукопись под названием «Opera di Scherma».

Даты рождения и смерти Ди Лука неизвестны, но умер он где-то в самом начале XVI века.



Рис. 6. Этими воротами заканчивалась улица Сарагоцца, на которой когда-то преподавал ди Лука. Кадр из фильма «Улицы болонских мастеров» [36].

Глава 4. Anonimo Bolognese

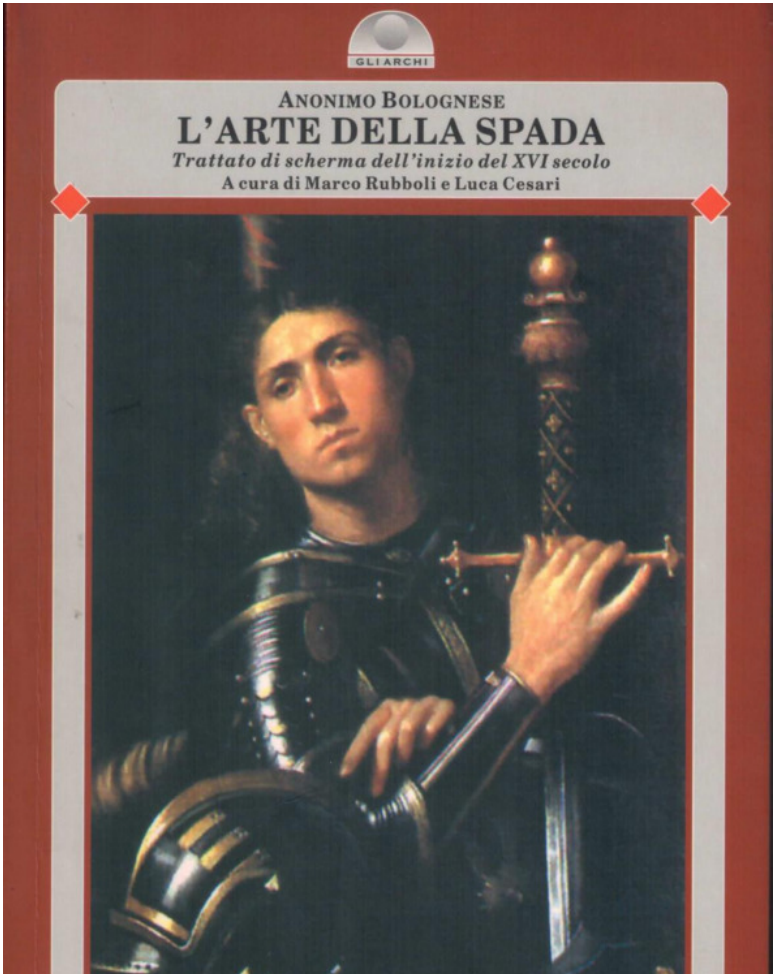


Рис. 7. Обложка книга «L'Arte della spada».

На самом деле, это сборник заметок о болонском фехтовании неизвестных авторов. Собрано в 18 веке Пьером Паоло Джинанни (Pier Paolo Ginanni или Zinanni, 1698 – 1776). Джинанни в 1714 году вступил в орден бенедектинцев в монастыре Монте-Кассино. Преподавал во Флоренции, Равенне и Риме. Занимал высокие посты в своём ордене. Был очень образован, вел переписку, собирал книги и монеты. Автор нескольких научных трудов.

Книга представляет собой две рукописи, официально, это манускрипты Ravenna M-345 и Ravenna M-346, и состоит из отдельных глав, написанных в разных стилях, явно разными людьми и описывающих работу различным оружием.

Учитывая, что сборник является более поздней компиляцией, а автор не известен как мастер фехтования, практическая ценность этого произведения для изучения болонского фехтования находится под вопросом.

Наши итальянские коллеги издали книгу под названием «Искусство меча» («L`arte delle spada»), в которой перепечатали эти анонимные заметки современным шрифтом [4].

Глава 5. Antonio Manciolino

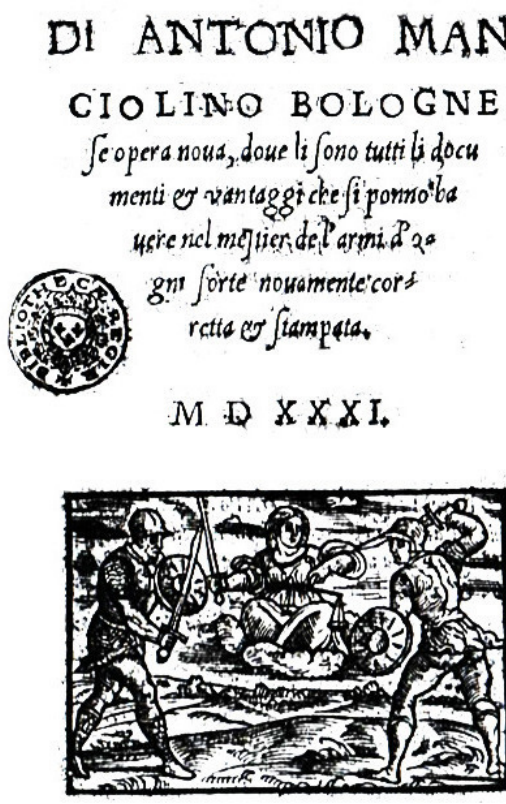

DI ANTONIO MAN
CIOLINO BOLOGNE
Se opera noua, doue li sono tutti li docu
menti & vantaggi che si ponno ha
uere nel mestier de l'armi d'o-
gni sorte nouamente cor-
retta & stampata.
M D XXXI.

Рис. 8. Обложка книги А. Манчиолино.

Об этом мастере известно немного [22]. Неизвестны даже даты рождения и смерти. Предполагается, что он учился у Антонио ди Лука, но достоверных сведений об этом нет. Opera Nova («Новая работа») является наиболее ранним из известных текстов о болонском фехтовании.

Opera Nova опубликована в 1531 году. На обложке указано, что это сильно исправленное и перепечатанное издание. Очевидно, что существовало и более раннее издание, датировку которого можно реконструировать. Манчолино посвящает свою книгу герцогу Дону Луиси Кордола (Allo illustrissimo don Luisi Cordola Duca sessia oratore del serenissimo Imperatore ad Adriano sesto). Дон Кордола действительно занимал эту должность в период с сентября 1522 до сентября 1523 года. Скорее всего в это время и было первое издание книги.

Глава 6. Achille Marozzo

Акилле Мароццо родился в 1484 году в маленьком городке San Giovanni in Persiceto к северо-западу от Болоньи, в семье Lodovico Marozzo. Переехав в город, учился фехтованию у мастера Guido Antonio di Luca [20].

Сам став мастером, держал фехтовальный зал у аббатства святых Наборе и Феличе (santi Nabore e Felice) на берегу реки Рено (riva di Reno). В 1531 году получил разрешение на установку водяного колеса на реке, однако не удалось выяснить, для чего ему это было нужно, и было ли установлено это колесо вообще. Умер маэстро в 1553 году, в военном госпитале, в возрасте 69 лет.

Сейчас здание монастыря частично занято под военный госпиталь. Сохранилась колокольня XV – XVI века и кладбище X века.



Рис. 9. Когда-то здесь преподавал Мароццо. Кадр из фильма «Улицы болонских мастеров» [28].

Книга Мароццо переиздавалась несколько раз. Все издания несколько отличаются друг от друга.

Издание 1536 года


OPERA
NOVA DE
ACHILLE MA
ROZZO BOLOGNE
SE, MASTRO GE-
NERALE DE
LARTE
DE LAR-
MI.
M.D.XXXV

Рис. 10. Обложка Opera Nova 1536 года издания.

Наверное, это самое первое издание [10]. В наши дни хранится в библиотеках Болоньи, Бреши, Флоренции, Рима, Мюнхена.

Полное название книги: «Opera nova de Achille Marozzo bolognese, maestro generale de larte de larmi», что в переводе будет: «Новая работа болонца Акилле Мароццо, главного мастера искусства оружия». Информация об издании приведена в самом конце книги. Текст на латыни: «REGISTRO A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T Mutinae, in aedibus venerabilis D. Antonii Bergolae Sacerdotis, Ac Ciuis Mutin. XXIII. Idus Maii. M.D.XXXVI» Очень примерный перевод: «Мутина, в помещении преподобного Д. Антония Берголае (D. Antonii Bergolae), гражданина Модены, 23 мая 1536 года.» Необходимо отметить, что город Модена на латыни называется Mutina.

Читать книгу довольно сложно. Язык очень старый. Много устаревших форм слов и выражений. Попадаются слова, которые можно назвать жаргоном. Понятие орфографии и пунктуации отсутствует полностью, – всё как слышится, так и пишется. Много очень длинных предложений, разделённых разными знаками пунктуации, кроме точки, и иногда выражающих несколько разных мыслей. Тем не менее, именно это издание является наиболее полным, и рекомендуется для изучения.

Издание 1540 (?) года

Полное название книги: «Opera nova de Achille Marozzo bolognese, maestro generale de l`arte de l`armi» [11]. Есть в библиотеках Милана, Модены, Падуи, Леона. В самом скане нет никаких упоминаний о годе и месте издания, поэтому заявленный 1540 год принимается со знаком вопроса.

Текст книги полностью переработан. Язык гораздо более похож на современный итальянский. Гораздо лучше стало с орфографией, чего нельзя сказать про пунктуацию. Но есть и «ложка дёгтя»: текст несколько сокращён. Обычно это малозначимые фразы, без которых может быть даже и лучше. А вот в главах 139—143, там, где описываются гвардии, текст изменён кардинально. Главы 157, 158, 159 и 160 почему-то в скане отсутствуют. Возможно, это ошибка сканирования.


OPERA
NOVA
DE ACHILLE
MAROZZO
BOLOGNESE,
Maestro Generale, de l'arte de l'Armi.

Рис. 11. Обложка Opera Nova 1540 (?) года издания

Издание 1550 года

Книга является практически полной копией издания 1536 года [12]. Такой же старый язык, те же проблемы с орфографией и пунктуацией. Отличается только последняя страница, на которой написано: «Tutti sono quaderni eccetto t che e duerno. Stampata in Venetia per Gioanne Padovano, Ad instantia de Marchior Sessa. M.D.L.», что переводится как «Напечатано в Венеции Джоанне Падовано с участием Маркиор Сесса (Marchior Sessa). 1550 г.» Примечательно, что, буквально «padovano» – это «падуец», или «житель Падуи». Т.е. его звали Джоанне и он был из Падуи.

Сохранилось довольно много экземпляров этого издания, которые можно найти в библиотеках Болоньи, Бергамо, Флоренции, Парижа, Рима, Турина, Мюнхена, Вены и др.


OPERA
NOVA DE
ACHILLE MA-
ROZZO BOLOGNE-
SE, MASTRO GE-
NERALE DE
LARTE
DE LAR-
MI.

Рис. 12. Обложка Opera Nova 1550 года издания

Издание 1568 года

Полное название «Arte dell'armi di Achille Marozzo bolognese» – «Искусство оружия болонца Акилле Мароццо» [13]. Далее, на обложке написано: «Ricorretto, et ornato di nouve figure in rame» – «Исправлено и украшено новыми гравюрами». И в самом низу: «In Venetia apresso Antonio Pinargetti. M.D.LXVIII» – «В Венеции напечатано Антонио Пинарджетти, 1568».

Это самое известное, и одновременно самое некачественное издание. Сам текст очень похож на издание 1540 года. Однако, издание выполнено очень небрежно: опечатки, пропущенные слова, фантазии со знаками препинания и многое другое. Все иллюстрации перерисованы согласно бытовавшей в то время моды. Дата издания тоже вызывает вопросы. На обложке стоит римская цифра M.D.LXVIII – 1568. Но на последней странице написано: «IN VENETIA, M.D.LXIX» – В Венеции, 1569. В книге приведено письмо синьору Дону Джованни Манрике, из которого можно узнать об издателях книги.

Это издание, наверное, является самым распространённым. Книгу можно найти в библиотеках городов Бергамо, Болонья, Брешиа, Флоренция, Ливорно, Мантуя, Модена, Парма, Рим, Турин, Вена и др. Встречается она и на аукционах. Вероятно, это издание было первым отсканировано

и выложено в интернет, и сейчас можно обнаружить множество сканов, разного, часто очень низкого, качества.


ARTE DELL' ARMI
DI ACHILLE MAROZZO
BOLOGNESE.
Ricorretto, et ornato di
nuoue figure in
rame.
In Venetia appreſſo Antonio
Pinargenti. M. D. LXVIII.

Рис. 13. Обложка Arte dell Armi 1568 года издания

Современные издания

На просторах сети интернет можно найти большое количество информации как по болонскому фехтованию вообще, так и по работе Мароццо. Подавляющее большинство этой информации носит фрагментарный характер: отдельные иллюстрации, куски сканов, частичные транскрипции и переводы на разные языки, разного рода видео, обзоры, аналитика и т. д. Часть этой информации и вовсе не относится к болонскому фехтованию (особенно картинки), либо крайне низкого качества. Пользоваться всем этим можно только с очень большой осторожностью.

Очень огорчает обилие фантазий на тему болонских мастеров, и Мароццо в том числе. Наиболее вопиющий случай – книга Э. Кастла «Школы и мастера фехтования» [2, с. 55—68]. Рассказывая о работе Мароццо, автор фантазирует буквально в каждом абзаце. Не лучше него и статья Джованни Раписарди (Giovanni Rapisardi) под редакцией Вильема Вильсона (William E. Wilson), называющаяся «The Teachings of Marozzo» – «Учение Мароццо» [26]. Этот текст массово разошелся по сайтам, и любой желающий без труда его найдёт, в том числе и в переводе на русский язык. Авторы действительно привели факты, имеющие отношение к болонскому фехтованию, но настолько фрагментарно, непоследовательно, да ещё и через призму современного фехтования,

что статья способна лишь ввести читателя в заблуждение.

Как мы со всем этим живём

Итак, все издания «Opera Nova» можно разделить на 2 группы. В первой из них, практически идентичные издания 1536 и 1550 годов. Во второй, почти столь же идентичные издания 1540 и 1568 годов, за исключением того, что в последнем из них перерисованы все иллюстрации.

Исторически сложилось так, что транскрипцию и перевод я начал делать по изданию 1568 года. Это связано как с доступностью электронной копии, так и со значительно более близким к современности используемым в нём языком. Когда очень большая часть работы уже была выполнена, были обнаружены различия между разными изданиями. По большей части они незначительны, и не меняют понимание текста: где-то отличается орфография, чуть-чуть по-другому построена фраза, немного отличается нумерация глав, – это всё не столь важно. Но есть места, где текст различается очень сильно, и в таком случае, учитываются все имеющиеся варианты, как, например, в главе 142.

Дальнейшие исследования показали, что наиболее полным, правильным, но и наиболее сложным для изучения, является издание 1536 года.

Глава 7. Angelo Viggiani

LO SCHERMO
D'ANGELO VIGGIANI
DAL MONTONE
DA BOLOGNA:

Nel quale per uia di Dialogo ſi diſcorre intorno all'eccellenza dell'armi, & delle lettere: intorno all'offeſa & alla difeſa: & s'inſegna uno ſchermo di ſpada ſola da filo, co'l quale può l'huomo non pure difenderſi da qual ſi uoglia colpo del nimico; ma anchora offender lui non poco.

Con una copioſiſſima Tauola di tutte le coſe principali, che nell'Opera ſi contengono.

CON PRIVILEGIO.



Рис. 14. Обложка книги А. Виджани.

Анжело Виджани (Angelo Viggiani, он же Angelo Vizzani) родился в Венеции в 1517 году. Умер в 1555 году. Его труд «Lo Schermo» – «Фехтование», был настолько инновационным, что автор распорядился опубликовать его не ранее, чем через 15 лет после своей смерти. Его книга была напечатана дважды: в Венеции – в 1575 году [18], и в Болонье – в 1588 году.

В своей книге Виджани сильно упрощает традицию. Количество гвардий сокращается до семи. Образные названия сменяются более функциональными.

Виджани считал, что достаточно следующих гвардий:

Prima guardia difensiva, imperfetta (первая защитная гвардия, несовершенная);

Seconda guardia alta, offensiva, perfetta (Вторая гвардия высокая, атакующая, совершенная);

Terza guardia alta, offensiva, imperfetta (Третья гвардия высокая, атакующая, несовершенная);

Qvarta guardia larga, difensiva, imperfetta (Четвёртая гвардия широкая, защитная, несовершенная);

Qvinta guardia stretta, difensiva, parfetta (Пятая гвардия узкая, защитная, совершенная);

Sesta guardia larga, offensiva imperfetta (Шестая гвардия широкая, атакующая, несовершенная);

Settima guardia stretta, offensiva, perfetta (Седьмая

гвардия узкая, атакующая, совершенная);

Представляет интерес попытка Виджани изобразить связь гвардий и ударов друг с другом с помощью деревьев.

Виджани утверждал, что может подготовить человека к дуэли за получасовой урок. Этот урок включал в себя следующее:

Семь гвардий и их взаимосвязи с ударами

Универсальная защита – восходящий roverso, за которой следует…

Универсальная атака – укол выше руки

Фехтование Виджани неоднозначно, и предполагает несколько мнений:

Мнение первое. Говорят, что Виджани опередил своё время (возможно, он и сам так считал, отдавая распоряжение напечатать его труды только после смерти). Он предложил систему, которая проще и понятнее, чем предшествующие. Кроме того, его система лучше подходит для рапиры, которая набирала в то время популярность. Хороша она и для людей, которые не могли, или не хотели тратить много времени на обучение. Использование меча без вспомогательного оружия, унификация названий, понятие «tempo» – всё это станет обычной практикой уже в начале XVII века.

Мнение второе. Говорят, что система Виджани на самом деле ничего не упрощает. Уменьшение количества названий само по себе не даёт преимуществ. Деревья Виджиани могут как упростить, так и усложнить понимание. Упрощён-

ные методики обучения не обязательно дают преимущества, но даже наоборот, могут провоцировать дилетантский подход к фехтованию.

Мнение третье. Виджани жил в весьма непростое время. Классическое болонское фехтование предназначалось для боевого меча и практического применения в бою. Но на полях сражений в это время всё чаще стреляли, что в первую очередь и определяло успех. С другой стороны, в моду входили тонкие рапиры и поединки без свидетелей (дуэли). Вероятно мастер просто старался идти в ногу со временем, и пытался предложить технологии, адекватные потребностям.

Мнение четвёртое. Считается, что именно Виджани изобрёл фехтовальный выпад, как комплекс действий бойца. Вот что он пишет [18, p. 79v]: « … когда делаешь punta sopramano, перемести правую ногу вперёд gran passo, и одновременно опусти левую руку, и толкни правым плечом правую руку вперёд, направляя укол сверху вниз, целясь в мою грудь, без какого-либо разворота рукой, нанося укол насколько возможно вперёд и далеко». Ничего подобного не встречается у более ранних болонских мастеров.

Хотя Виджани многие исследователи причисляют к болонским мастерам, я с этим не согласен, и вот почему. Суть книги Маэстро – «давайте всё менять». И он меняет всё: терминологию, методики, подходы… В результате, это очень сильно другое фехтование, относительно предшествующих

мастеров. Его работа, безусловно, ценна, но не соответствует «болонской классике». Тем не менее, его работу нельзя игнорировать, поскольку он описывает что на что он меняет, и это очень важно.

Глава 8. Giovanni dall’Agocchie



DELL'ARTE

DISCRIMIA

LIBRI TRE,

DI M. GIOVANNI DALL'AGOCCHIE

BOLOGNESE.

Ne' quali brevemente si tratta { Dell'arte dello Schermire, Della Giostra, Dell'ordinar Battaglie.

OPERA NECESSARIA

A Capitani, Soldati, & a qual si uoglia Gentil'huomo.

CON PRIVILEGIO.

IN VENETIA,

Appresso Giulio Tamborino. M. D. LXXII.

Рис. 15. Обложка книги Д. далл'Агокки.

Джованни далл'Агокки родился 9 марта 1547 году. Дата смерти неизвестна. Его книга «Dell'arte di Scrimia libre tre di M. Giovanni dall'Agocchie Bolognese» («Искусство фехтования в трёх книгах Джованни далл`Агокки из Болоньи») увидела свет в 1572 году [1], [7], [23]. Не трудно посчитать, что Маэстро тогда было всего 25 лет.

Мастер использует традиционную болонскую терминологию и методы обучения, и не видит повода их менять. В качестве основного оружия используется меч без оружия в левой руке. Также описаны методы работы в паре с кинжалом и плащом. Щиты и древковое оружие в книге не рассматривается, однако обсуждаются вопросы использования копья верхом на коне, построение батальона в бою, и даже извлечение квадратных корней в столбик.

Книга Агокки невероятно ценна. Вот, что он сам пишет в предисловии: «Всегда похвально и уважаемо быть полезным для других, и поэтому я преисполнился решимостью рассказать в этом кратком трактате, сколько есть теории и практики в искусстве фехтования, которое я много лет изучал и практиковал. В этом моём намерении была ещё задача. Можно видеть многих прекрасных людей, широко описавших этот предмет, но они обошли вниманием некоторые вещи и, возможно, более важные знания.» И он тысячу раз прав! Действительно, другие болонские мастера стремились рассказать сложные и интересные вещи, упуская при этом вещи простые, кажущиеся им очевидными, но совершенно

непонятные читателям 21 века. Тем более обидным выглядит вердикт Э. Кастла [2]: «Три книги по фехтованию вышедшие из-под пера Джованни далл`Агокки после ди Грасси рассматривать ни к чему». Увы, Кастл не увидел в болонских мастерах единой традиции.

Глава 9. Мастера – современники Мароццо

Не следует думать, что в первой половине 16 века в Болонье были только эти 5 мастеров. Мароццо называет ещё несколько имён. Вот они:

В первую очередь, это М. Джакомо Крафтер д'Аугуста (M. Giacomo Crafter d'Augusta) и М. Иоанн Баттиста да Летти (M. Ioanne Battista da i Letti), которые преуспели в рукопашном бое с кинжалом и написали книгу «Presa» для Opera Nova. Причём, сделали это безвозмездно [3, с. 329].

Также Мароццо весьма лестно отзывается о капитане Имильо Маршотто (Capitano. S. Imilio Marscotto), капитане Джоан Мария Габьято (Capitano Gioan Maria Gabiato) и капитане Баттиста Пеллакано (Capitano Batista Pellacano), которые «благородно и честно заслужили их места» [3, с. 211].

Глава 10. Другие мастера

Конечно, это не единственные мастера фехтования из Болоньи. История сохранила несколько имён. Это Мастер Росолино, преподававший в 1338-м году, Мастер Франческо – в 1354-м, и Мастер Нерио – в 1385-м. К сожалению, ничего, кроме имён, про них неизвестно.

Классическое болонское фехтование заканчивается с выходом в 1572 году книги Д. далл`Агокки. Но на смену классике, приходят другие стили, более отвечающие требованиям времени. Приведу несколько имён без комментариев: Mercurio Spetioli da Fermo, Girolamo Cavalcabo, Torquato d'Alessandri, Alessandro Senese.

Подробно о болонских мастерах рассказывается в фильме «Знания болонских мастеров» [30].

Глава 11. Как проходило обучение

О процессе обучения болонскому фехтованию известно довольно много. Каждый из мастеров уделил этому вопросу должное внимание. Но больше всего о процессе обучения мы знаем из книги Мароццо [3, с. 25—31, 200, 210—211]. Мастер не просто писал для своих выпускников, но и давал им рекомендации по открытию собственной школы. На этих рекомендациях, во многом, построена организация и нашего клуба «Воскресная школа фехтования».

Конечно, никто никогда не приходил учиться «болонскому фехтованию». Приходили учиться к какому-то конкретному мастеру. Проще всего было найти какого-то хорошего бойца, старого ветерана, который мог бы чему-то научить. Такие люди были, и охотно брали деньги за обучение. Вот только обучить они мало чему могли, поскольку, уметь сражаться, и уметь научить сражаться, – это две большие разницы. Идти нужно было именно к Мастеру, который известен и как хороший боец, и как хороший учитель. Это было самое лучшее.

Обучение стоило денег. О деньгах более всего мы знаем из писем Дарди, и немного упоминает Мароццо. Сейчас довольно сложно точно пересчитать цены в болонских лирах 15—16 вв в современные евро и рубли. Довольно грубая оценка показывает, что цена за 1 час обучения у Дарди была срав-

нима с ценой одного часа обучения у современных репетиторов. Но это в пересчёте на 1 час. Например, я занимался изучением итальянского языка 2 раза в неделю по 1,5 часа. Итого, в месяц (4 недели) это будет 1,5х2х4 = 12 учебных часов. Дарди пишет о ежедневных занятиях по 2 часа. Даже если они не занимались по воскресеньям, мы имеем 2х6х4 = 48 учебных часов в месяц. Если, например, цена одного часа одинакова, например 500 руб, то за итальянский язык я отдам 6 000 руб в месяц, а за фехтование у Дарди – 24 000 руб. Учтём, что Дарди не хотел заключать контракт менее, чем на 1 год, и получим, что обучение было многим не по карману. И дело не только в деньгах. Где, например, ремесленнику взять эти 2 часа в день, не считая дороги, если ему нужно весь день зарабатывать деньги в своей мастерской? Т.о., как по деньгам, так и по времени, мы имеем дело с профильным профессиональным образованием.

Но не всё было так радужно. И Мароццо, и Манчиолино, и особенно Агокки пишут, что ученики серьёзно заниматься не хотят, что мастеров почти не осталось, что при небрежном отношении многое не работает и только лишь для защиты собственной чести годится… Агокки даже пришлось отвечать на вопрос, как учить того, кто не желает потратить на обучение достаточно времени [1, с. 100].

Конечно, цены за обучение могли быть разными, и зависело это от многих факторов. Например, от темы обучения. Самый дорогой и сложный был двуручный меч. Самый де-

шевый и простой – меч и броккьеро.

Не все мастера были честными. Мароццо предупреждает, что «твои знания могут узурпировать» [3, с. 27]. Мастера могли учить недоброкачественно, особенно за небольшие деньги. Мароццо такой подход критикует и пишет, чтобы учили как следует и за маленькие деньги тоже, поскольку «для бедного дукат вдвое ценнее» [3, с. 49].

Некоторые ученики просили о тайном обучении. Такое бывало. И вообще, судя по всему, ученики были довольно застенчивы, боялись показаться смешными, боялись оплошать перед Маэстро и т. п.

Обычно обучение проходило в некотором помещении (Sala d'Arme). Так, например, у Дарди был зал на 20 человек. Много ли было в 15—16 веках помещений, в которых могли одновременно заниматься 20 человек? Наверное, не много. Мароццо, например, проводил занятия в аббатстве.

Болонские мастера описали работу разным оружием, и очень по-разному. Обучение лучше всего начинать с меча и броккьеро (spada e brocchiero). Это проще всего и это основа стиля. Много интересного написано про большие щиты: ротелла, тагра, большой броккьеро, имбрачиатура. Можно учиться древковому оружию по сочинениям Мароццо, Манчиолино и Анонимо. Много интересного написано про двуручный меч, но он сложный, и приступать к нему нужно очень сильно не сразу. Не нужно много хотеть от одного меча (spada sola). Такой вид боя тогда только появился, и,

хотя мастера признают его важность, он ещё не развит. Про spada sola много написано у Анонимо, и хорошо написано у Агокки, но, опять же, в контексте того, что это самое сложное, и уж если этому научиться, то со щитом будет проще. Рукопашный бой с кинжалом, описанный у Мароццо, представляет собой действия, «которые легко повторить, и многие люди, не имеющие достаточно знаний, узнают, как защититься не имея оружия в руках». Есть исследование, из которого следует, что именно Болонцы первые придумали сражаться мечом в паре с кинжалом (spada e pugnale). Правда это, или нет, но такой вид боя у них почти не разработан, и пользоваться им сложно. Поскольку у нас «быстрый старт», в дальнейшем будет рассматриваться только spada e brocchiero и немного spada sola.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.